

ས་གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཇུག་ ༢༠༡༦



ཚོགས་ཆུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ གྲུལ་བཅར་ཏེ་འབྱོར་བའི་བསྐྱེད།

༣ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༦ སྤྱི་ཟླ་ ༡ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༢༥ ལུ་
ཁོམ་སྤེ་ ༩ གྱི་ནང་ལུ་ གོ་རིམ་དང་པ་དང་ སྤྱི་ཟླ་ ༩
པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༢༥ ལུ་ རྒྱུ་ཁག་ཁོམ་སྤེ་ ༢༠ དང་
ཆེད་འོག་ཚོགས་སྤེ་ ༢༠༥ དང་ སྤྱི་ཟླ་ ༡༠ པའི་སྤྱི་
ཚེས་ ༢༡ ལུ་ འདེམས་ཁོངས་ ༡༤ འི་ནང་ བསྐྱར་
ལོག་ བཅག་འཇུག་འགོ་འདྲེན་འཐབ་སྤེ་ རྒྱལ་རབས་
ཅན་གྱི་ ས་གནས་གཞུང་ ༩ པའི་བཅག་འཇུག་འདི་
མཐར་འབྱོལ་ཅན་འབད་ འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཆར་ནི་འདི་
གིས་ འབྲུག་གི་བཅག་འཇུག་ཆུན་ཚོགས་ཀྱིས་ འབྲུག་
མི་ཡོངས་ལུ་ སྤྱི་སྤྱོད་གོ་སྤོལ་ས་ སྤྱོད་འབད་མ་ཡིན།
སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༦ གི་ ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་བཅག་
འཇུག་འདི་ཡང་ ཆེད་འོག་ ༢༠༥ འི་ནང་ ཆུམ་དང་དམང་

མི་ ཚོགས་པའི་ འདེམས་ཁྲི་ ༡༤༩༩ འི་དོན་ལུ་དང་
དགེ་ལེགས་ལུག་དང་ སྤྱོད་ཚོགས་ཁྲི་ བསམ་གྲུབ་
ལྷོངས་མཁར་ ཐིམ་ལུག་ བཅས་ ཁོམ་སྤེ་བཞི་འི་ནང་
ཁོམ་དཔོན་དང་ ཁོམ་སྤེ་ཚོགས་པ་ ཁོམ་སྤེ་རྩོམ་ཆུ་
གི་དོན་ལུ་ འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཡོད།
གོ་གནས་འདྲ་མཉམ་སྤྱོད་ཚོགས་ཀྱི་དོན་ལུ་ ཡོངས་
བསྐྱེམས་ཀྱིས་ མི་རིམ་ ༢༤༡༢ གྱིས་གྲུལ་གཏོགས་
འབད་ས་ལས་ ༡༤༩༩ གིས་ བཅག་འཇུག་གྲུབ་ཡོད་པ་
ཡིན། འདེམས་ཁོང་ ༡༩༩༩ བཅག་འཇུག་གྲུབ་ཡོད་མི་ཚུ་
གི་གྲུལ་ལས་ ༡༤༩ མོ་དང་ ༡༩༩༥ པོ་ཡིན་མ་དང་
འདི་གི་ཁ་གསལ་འདི་ གཤམ་གསལ་ལྷོང་ཡིན།

ཨང་	གོ་གནས་	མོ་	པོ་
༡	ཆུམ་	༩	༢༠༩
༢	དམང་མི་	༢༤	༡༢༡
༣	ཚོགས་པ་	༡༩༩	༢༤༤
༤	ཁོམ་དཔོན་	༠	༤
༥	ཁོམ་སྤེ་ཚོགས་པ་	༡	༡༩
༦	ཁོམ་སྤེ་རྩོམ་	༩	༡༠
	ཡོངས་བསྐྱེམས་	༡༤༤	༡༩༩༥



ཚོགས་ཆུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ གྲུལ་བཅར་ཏེ་འབྱོར་བའི་བསྐྱེད།



ཚོགས་ཆུན་འགོ་དཔོན་ཚུ་ ཚོགས་ཆུན་ཁོངས་ནང་
འབྱོར་བའི་མཐོང་སྤྱོད།

འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ རྒྱལ་ཡོངས་
ཚོགས་སྤེ་དང་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུའི་
འཇུག་མི་ ༢༤ གི་དུས་མཉམ་བཅག་འཇུག།



༤ འབྲུག་གི་བཅག་འཇུག་ཆུན་ཚོགས་ཀྱིས་ འབྲུག་གི་
ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ཆ་ཁྲིམས་ ༢༠༡༥ ཅན་མའི་ ཅ་
ཆན་ ༩ པའི་ དོན་ཆན་ ༥ ལ་ ༡༠ དང་ ༡༡ པ་
ཚུ་གི་དགོངས་དོན་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་
འདེམས་ཁོངས་སྤྱོད་མ་ ༢༤ གི་དོན་ལས་ དུས་མཉམ་
བཅག་འཇུག་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཅི།

འདེམས་ཁོང་ ༡༠༩ གིས་ རོ་འབྲུན་འབད་ས་ལས་ ༢༤
བཅག་འཇུག་གྲུབ་སྤྱོད་པ་ད་ འདི་གི་གྲུལ་ལས་ བུཛ་
༩ དང་ བུཛ་ ༤ གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་སྤེའི་



ན་གཞོན་ཚོགས་ཆུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་གིས་ ཁོང་འདི་གནས་ཁ་དང་
འཁྲིལ་ཏེ་ ཚོགས་ཆུན་སྐྱུར་བའི་བསྐྱེད།

འཇུག་མི་འབད་ བཅག་འཇུག་གྲུབ་སྤྱོད་པ་ད་ བུཛ་ ༩
དང་བུཛ་ ༡༡ གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུའི་འཇུག་
མི་འབད་བཅག་འཇུག་གྲུབ་སྤྱོད་པ་ཡིན།

ད་ལྟོ་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུའི་ནང་
ལུ་ འཇུག་མི་བུཛ་ ༢༤ དང་ བུཛ་ ༢༡ བཅས་
བསྐྱེམས་ཀྱིས་ ༤༡ དང་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་སྤེའི་ནང་
ལུ་ བུཛ་ ༡༥ དང་ བུཛ་ ༥ བཅས་ བསྐྱེམས་ཀྱིས་
༢༠ ཡོད་པ་ཡིན། འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཇུག་
མི་ཚུ་གི་གནས་ལུན་འདི་ ལོ་རྒྱུ་ ༩ ཡིན་མ་དང་ དུས་
ཅི་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ལུ་ བཅག་འཇུག་འགོ་འདྲེན་འཐབ་
ནིའི་ ལས་རིམ་ཡོད་པ་ཡིན།



ན་གཞོན་ཚོགས་ཆུན་སྐྱུར་མི་ཚུ་ ཁོང་འདི་ཚོགས་ཆུན་གྱི་ཁྱད་
དབང་སྤྱོད་མི་དོན་ལུ་ གྲུལ་སྤྱོད་པའི་བསྐྱེད།



མི་རྒྱུ་འབྲུག་གི་ལྷོ་ཕྱོད་ལྷོ་ཕྱོད་ཀྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཕུས་མི་ཚུ་དང་ལྷན་བཞུགས།

༣ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་ནང་གི་ དམངས་གཙོའི་ཚོགས་ ལྷན་ཡོད་མི་སྤྱོད་ལྷན་ཚུ་ནང་ལས་ འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ ཚོགས་ཀྱི་འཕུས་མི་འབད་ བཅག་འཐུ་ཐུག་ཡོད་མི་ འཕུས་མི་ཚུ་གི་བར་ན་ འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་འདི་ ལོ་བསྐར་བཞུགས་ཀྱི་ལས་རིམ་ཅིག་ཡིན། འབྲུག་གི་ཨ་ ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ གཞི་བཙུགས་འབད་དགོ་པའི་དམིགས་ ཡུལ་འདི་ ག་གཞིན་ཚུ་གིས་ དམངས་གཙོའི་རིང་ལུགས་ ཀྱི་ཕན་ཁུངས་དང་ གཞི་ཅ་ཚུ་ ཉ་གོ་བཙུག་ནིའི་དོན་ ལུ་དང་ ག་གཞིན་ཚུ་ལུ་ ག་གཞིན་དང་འབྲེལ་བའི་ དཀའ་ངལ་ཚུ་ ལུ་ནིའི་གོ་སྐབས་ཕྱིན་ཐབས་ལུ་ཡིན། འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་འདི་ཡང་ འདེམས་ཁོངས་ དལ་བཞོའདི་ འབྲུག་གི་སྤྱི་ཚོགས་བཟུམ་སྤྱོད་རང་བཟོ་ རྩེ་ ཚོགས་ཁང་ ༡ འབད་ འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ ཚོགས་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་སྤྱེ་དང་ འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་

སྤྱི་ཚོགས་ རྒྱལ་ཡོངས་ཚོགས་འདུ་ ཟེར་བཟོ་སྤྱོད་པ་ བཞིན་དུ་ དེ་བཞིན་ ཚོགས་སྤྱེ་དང་ ཚོགས་འདུ་གི་དོ་ ཚབ་ཚུ་གིས་གཤམ་གཏོགས་འབད་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་བསྐར་ལས་རིམ་འདི་ སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༤ གྱི་ཟླ་ ༡༡ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༡༤ ལས་ ༡༩ ཚུན་ སྤྱོད་འགྲོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ ལས་རིམ་འགོ་ འདྲེན་འཐབ་ཅི། སྤྱོད་འགྲོའི་ལས་རིམ་ཀྱི་སྐབས་ལུ་ ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཕུས་མི་ཚུ་ལུ་ བཅག་འཐུ་དང་ འབྲེལ་བའི་ལས་སྤྱོད་ མ་འདྲམ་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་ བཤད་ དེ་ཕྱིན་ཡོད་པ་མ་ཆད་ བཅའ་སྲོལ་གཙོའི་རིང་

ལུགས་ནང་ ག་གཞིན་ཚུ་གི་འགན་ཁུར་ ག་དེ་སྤྱོད་ ག་ ཞེས་ཚུགས་ནིའི་དོན་ལུ་ འགོ་ཁྲིད་པ་ཉམས་ལྷོང་ ཅན་དང་ འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྤྱོད་ཤིག་དང་གཅིག་ ཁར་ འབྲེལ་བ་འཐབ་ནིའི་གོ་སྐབས་ཐོབ་ཡོད་པ་ཡིན། འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་ལོ་བསྐར་ལས་རིམ་ དངོས་གཞི་འདི་ སྤྱི་ཟླ་ ༡ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༣ ལུ་འགོ་ འབྱེད་རྒྱུ་འབྲེལ་དང་བཅས་པ་འབད་ སྤྱི་ཚོགས་ལྷན་ ལུགས་གནང་ཡོད་པ་ད་ འཕྲོ་མཐུད་དེ་ ཚོགས་ཁང་རང་ ས་འབད་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཅི། དེ་ལས་ སྤྱི་ཚེས་ ༥ དང་ ༦ ལུ་ ལྷན་ལུགས་གནང་སྤྱོད་ སྤྱོད་ཡོད་པ་ཡིན། འབྲུག་གི་ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ ༡ པའི་ཚོགས་རིམ་ ༡ པ་གིས་ སྤྱོད་ཚེད་ཁག་ ༡༧ བཏོན་ཡོད་པ་ད་ ཚོགས་ རིམ་འདི་ནང་ལུ་ ཚོགས་སྤྱེའི་འཕུས་མི་ ༡༠ དང་ ཚོགས་འདུའི་འཕུས་མི་ ༤༧ བཅས་བཟོ་མས་ཀྱིས་ འཕུས་མི་ ༥༧ གྱིས་ གཤམ་གཏོགས་འབད་ཡོད་པ་ཡིན།



ལྷན་འཛོམས་ཚུ་ ཨ་ལོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་འཕུས་མི་ཚུ་དང་ལྷན་ བཞུགས།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༤ གི་བཅག་འཐུའི་ སྤྱི་ སྤྱོད་མས་འཛོམས་འདུ།

༣ ཚོགས་རྒྱན་བཙུགས་མི་ཚུ་གིས་ འདེམས་རྒྱུ་གི་ སྐོར་ལས་ ལེགས་ཞིམ་འབད་ཉ་གོ་སྤྱོད་ གཤམ་འཐུ་ རྒྱལ་མཐུན་འབད་ཚུགས་ནི་དང་ འདེམས་རྒྱུ་གིས་ ཁོང་རའི་ཁས་བླངས་གསལ་བསྒྲགས་ཚུ་ འཐད་མ་ཐད་ ཁ་ལས་ཕར་ ལེགས་ཞིམ་འབད་ སྤྱོད་ཚུགས་ནིའི་དོན་ ལུ་ སྤྱི་སྤྱོད་མས་འཛོམས་འདུ་འདི་ རྒྱལ་ཁབ་ནང་གི་སྤྱི་ འོག་དང་ ཁྲོམ་སྤྱོད་ཚོགས་པའི་འདེམས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཡོད་པ་ཡིན། སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༤ གྱི་ཟླ་ ༩ པའི་ སྤྱི་ཚེས་ ༥ དང་ ༡༡ གི་བར་ན་ རྒྱུ་འཐུ་ ༡༠༥ གི་སྤྱི་འོག་ཚུ་ནང་ གོ་ རིམ་ ༡ གི་ནང་ལུ་ སྤྱི་སྤྱོད་མས་འཛོམས་འདུ་ ༡༠༡༤ གོ་འདྲེན་འཐབ་མི་ནང་ལུ་ མོ་བསྐོས་ཀྱིས་ ༡༩༤༩ དང་ མོ་བསྐོས་ཀྱིས་ ༡༠༡༠༥ བཅས་ཡོངས་ བསྐོས་ ༣༩༩༤ གིས་བཅའ་མར་གཏོགས་ཡོད་པ་ད་ འདི་ནང་ལུ་ འདེམས་རྒྱུ་ ༣༤༠༡ གྱིས་གཤམ་གཏོགས་ འབད་ཡོད་པ་ཡིན།

སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༤ གི་ ས་གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཐུའི་ནང་ ཚོགས་རྒྱན་བཙུགས་མིའི་བརྒྱ་ཆ།

	མོ་	མོ་	བསྐོས་མས་	བརྒྱ་ཆ
ཐོ་བཀོད་གྲུབ་པའི་ཚོགས་རྒྱན་བཙུགས་མི་བསྐོས་མས་	༡༠༥༡༤༧	༡༩༤༩༠༡	༤༠༡༡༤༩	
ཚོགས་རྒྱན་འབྲུལ་ཆས་	༡༧༤༩༣	༡༠༡༧༥	༡༧༦༦༤	༤༤.༧
འབྲེལ་ཐོག་ཚོགས་རྒྱན་	༡༥༩༥༣	༡༠༤༤༠	༢༦༤༡༣	༩.༡
བསྐོས་མས་	༡༡༣༤༤༤	༡༡༠༤༣༥	༢༢༤༠༧༡	༥༥.༡
བརྒྱ་ཆ	༥༥.༣	༥༤.༡	༥༥.༡	

ས་གནས་གཞུང་གི་ འདེམས་ཁོངས་ནང་ ཚོགས་རྒྱན་འབྲུལ་འདྲེན་མི་ནང་ བསྐོས་ལོག་ བཅག་འཐུ།

༣ སྤྱི་ལོ་ ༡༠༡༤ གྱི་ཟླ་ ༩ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༡༧ ལུ་ ས་གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཐུ་གོ་རིམ་ ༡ པའི་སྐབས་ ཚོགས་རྒྱན་མཐོ་ཤོས་འབྲུལ་འདྲེན་ འགྲོ་མི་འདེམས་ ཁོངས་ ༡༣ གྱི་དོན་ལས་ འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ ཚོགས་ཀྱིས་ བཅག་འཐུའི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༡༠༠༡ ཅན་ མའི་ དོན་ཆན་ ༤༤༣ དང་འབྲེལ་དེ་ སྤྱི་ཟླ་ ༡༠ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༡༡ ལུ་ ཚོགས་རྒྱན་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ནི་ འབད་ གསལ་བསྒྲགས་འབད་ཡི།

ཚོགས་རྒྱན་སྐར་མི་བསྐོས་མས་ ༤༩༤༥ ཡོད་པ་ལས་ ༡༧༠༧ གིས་ ཚོགས་རྒྱན་བཙུགས་ཀྱི་ ཚོགས་རྒྱན་ བཙུགས་མི་བརྒྱ་ཆ ༣༤.༩ འོང་ཡོད་པ་ད་ ཚོགས་རྒྱན་ བཙུགས་མི་ ༡༧༠༡ ཀྱི་གཤམ་ལས་ ༡༡༡༧ གྱིས་ ཚོགས་རྒྱན་འབྲུལ་ཆས་ལག་ལེན་འཐབ་སྤྱོད་ ཚོགས་ རྒྱན་བཙུགས་ཡོད་པ་དང་ ༤༩༠ གིས་ འབྲེལ་ཐོག་ ཚོགས་རྒྱན་གྱི་ཐོག་ལས་ བཙུགས་ཡོད་པ་ཡིན།

ཨ་མེབ་གི་མཉེན་མོ་ཚུ་གིས་ འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ལུ་ གཟིགས་བསྐྱོར་གནང་ཡོད་པ།



ལྷན་འཛིན་སྤྱི་ཁབ་མཆོག་ ཨ་མེབ་གི་མཉེན་མོ་ཚུ་དང་ལྷན་བཞུགས།

གནང་ཡི།
དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ མི་སྟོབས་ཚོགས་ཚུང་གི་ཁྲི་འཛིན་
བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ ཨ་མེབ་ཚུ་དང་བཅག་འཐུ་
བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་
ཚུ་ཆ་མཉམ་ བདེ་དོན་འཕུལ་འཁོར་གི་ཐོག་ལས་ ལག་
ལེན་འཐབ་ཞིའི་དོན་ལུ་ ལྷན་གསུམ་གྱི་བཀོད་འཁུལ་བཏང་
ནི་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་དགོ་པའི་སྐོར་ལས་ ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་
བཀོད་གནང་ཡི།



མི་སྟོབས་ཚོགས་ཚུང་གི་ཁྲི་འཛིན་དང་ ཨ་མེབ་གི་མཉེན་མོ་ཚུ།

༣ ཉིན་གྲངས་ ༡ གྱི་དོན་ལུ་ འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་
ལས་ལུགས་དང་ གནས་སྤངས་ཀྱི་སྐོར་ལས་ ལྷན་གྱི་
འབད་ཞིའི་དོན་ལུ་ འབྲུག་ལུ་གཟིགས་བསྐྱོར་ལུ་ཕྱོན་
ཡོད་མི་ ཨ་མེབ་གི་མཉེན་མོ་ཚུ་གིས་ འབྲུག་གི་བཅག་
འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཁབ་མཆོག་གི་ཞབས་སར་བཅར་ཡི།
བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཁབ་མཆོག་གིས་ འབྲུག་གི་

བཅག་འཐུ་ལྷན་ དམངས་གཙོའི་རིང་ལུགས་སྐོར་གསལ་
བཀོད་གནང་ཡོད་པ་ད་ མཉེན་མོ་ཚུ་ལུ་ འབྲུག་ལུ་ཕྱོན་
མི་འདི་ལུ་ ཕྱོན་ལེགས་ཡོད་ལུགས་གསུངས་གནང་མ་
མཚན་ གཟིགས་བསྐྱོར་འདི་གིས་ ཁྲི་འཛིན་ དང་
འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་བར་ན་ མཐུན་
འབྲེལ་ཅ་གཏན་འཁུལ་འབྲེལ་འབྲེལ་ཡོད་ཟེར་ གསུངས་

ཉམས་ཐྱོང་བཞེས་ཀྱི་ལས་རིམ།

༣ བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་སྐོར་ལས་ལྷན་གྱི་ཁྲི་འཛིན་ ད་
ལྷོ་ཡོད་པའི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ལས་ལུགས་ཚུ་ སན་
ལུ་དང་ལྷན་སྤྲོད་ཡོད་པའི་ལྷན་ཚོགས་ ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་
ཡམ་དྲག་བཅོལ་ག་ཅིར་ཡོད་ཀྱི་ཚུ་ དེ་ལྷོ་ཡོད་དང་
བཟུ་རྒྱ་ཁབ་ལྷན་ཚོགས་ བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་
ཀྱིས་ ཉམས་ཐྱོང་བཞེས་ཀྱི་ལས་རིམ་འདི་ ལས་རིམ་
གལ་གནད་ཅན་ཅིག་འབད་ བཟུ་རྒྱ་ཁབ་ལྷན་ཚོགས་
ཨིན། བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ སྤྱི་ཟླ་ ༡༠ པའི་
སྤྱི་ཚེས་ ༡༧-༡༠ གི་བར་ན་ རྒྱལ་ཡོངས་བཟུ་རྒྱ་ཁབ་
དང་ རོས་ལེན་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་གཟིགས་ཁར་ ཉམས་
ཐྱོང་བཞེས་ཀྱི་ལས་རིམ་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཡོད་པ་ད་
སྤྱི་ཟླ་ ༡༡ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༡༥ ལས་ ༡༧ ཚུན་ཚེས་
ལག་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དང་གཟིགས་ཁར་ འགོ་



རོས་ལེན་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་གཟིགས་ཁར་ ཉམས་ཐྱོང་བཞེས་ཀྱི་
ལས་རིམ།

འདྲེན་འཐབ་ཡོད་པ་ཨིན། གཞན་འབྲེལ་ཡོད་གན་འཛིན་
པ་ཚུ་དང་གཟིགས་ཁར་ལང་ ལས་རིམ་འདི་འགོ་འདྲེན་
འཐབ་སྟེ་ ཁོང་འདི་ཉམས་ཐྱོང་དང་བཟུ་རྒྱ་ཁབ་ལྷན་
འཆར་ཚུ་བཟུ་ལེན་འཐབ་ཡོད་པ་བཞིན་ འདི་གིས་ མ་
འོངས་པའི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དོན་ལུ་ རྒྱ་སྐོར་ལས་ལུགས་

དང་ སྤྱི་ཟླ་ལས་ ལས་ལུགས་དང་སྤྱི་གཞི་ཚུ་ ཡར་
དྲག་བཏང་ནི་ནང་ལུ་ སན་ཐོགས་སྤྲོད་རང་བྱུང་སྟེ་ རང་
མོས་དང་རྒྱལ་དག་གི་ བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འབྲེན་འཐབ་ནི་
ནང་ལུ་ སན་ཐོགས་སྤྲོད་རང་བྱུང་ ཉམས་ཐྱོང་བཞེས་
ཀྱི་ལས་རིམ་ཀྱི་སྤྱི་ཚུ་ལུ་ དཔར་བཟུ་རྒྱ་ཁབ་
ཞིའི་དོན་ལུ་སྤྱི་གཞི་སྤྱི་ཚུ་ལུ་ བཅག་འཐུ་ལྷན་
ཚོགས་ཀྱི་ ལས་ལུངས་དང་ ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ སྤྱི་
ཟླ་ ༡ པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༡༩ ལས་ ༡༩ ཚུན་གྱི་རིང་ལུ་
འགོ་འདྲེན་འཐབ་མི་ རྒྱིད་གནས་ཟེར་མི་ ལས་རིམ་
ནང་ལས་ལང་ གནད་དོན་ལག་ལེ་ཅི་ཅིག་དང་ རྒྱབ་
སྐྱོར་དོན་ལུ་སྤྱི་གཞི་སྤྱི་ཚུ་ལུ་ ལས་བཞེན་ ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་
བཀོད་ཀྱི་དང་ གནད་བཏང་འབྲེལ་ཏེ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༩
ཀྱི་སྤྱི་ཚུ་གསུམ་ཀྱི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ རོར་གསུམ་བཀལ་ཏེ་
བཞག་ནི་ཨིན།

ལས་ལུངས་དང་སྤྱི་ཚུ་ལག་ལེ་འགོ་ འཛིན་ཚུ་ རང་འཁོར་གནས་སྤྱི་ཚུ་

༣ ལྷན་ཚོགས་སྤྱི་རྒྱུ་བཏང་གི་ལེ་མན་ལུ་བཟུ་སྟེ་ གཤམ་
འཁོར་གནས་སྤྱི་ཚུ་ གནང་བ་གྲོལ་ཡོད་པ་ཨིན།



ལས་ལུངས་འགོ་འཛིན་དང་ ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འཛིན་གསལ་པ་ཚུ།

ཨང་	མིང་	གོ་གནས་	གནས་སྤངས་	གནས་སྤྱོད་ལུ།
༡	ཕུར་པ་རྩོམ་	ལས་ལུངས་འགོ་འཛིན།	བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས།	བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འཛིན་པ་ལས་ལུངས།
༢	བཀྲ་ཤིས་རྩོམ་	ལས་ལུངས་འགོ་འཛིན།	བདག་སྐྱོང་དང་ དཔུལ་ཅེས་སྤྱི་ཚུ།	བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འཛིན་པ་ལས་ལུངས།
༣	བསོད་ནམས་སྟོབས་རྒྱལ།	ལས་ལུངས་འགོ་འཛིན།	ཐོ་བཀོད་དང་བཅད་མཆོག་སྤྱོད་ ལས་ལུངས།	བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས།
༤	འཆི་མེད་རྩོམ་	མི་སྟོབས་གཙོ་འཛིན།	བཅག་འཐུ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་འཛིན་པ་ལས་ལུངས།	མི་སྟོབས་སྤྱི་ཚུ།
༥	རྒྱལ་ཁབ་ཚུ་འདྲ།	གཙོ་འཛིན། བདེ་དོན་འཕུལ་ འཁོར་སྤྱི་ཚུ།	འཆར་གཞི་དང་སྤྱི་ཚུ་ལས་ལུངས་ འབྲེལ་སྤྱི་ཚུ།	བདེ་དོན་འཕུལ་འཁོར་སྤྱི་ཚུ།
༦	འབྲིན་ལས་ཀྱི་མཆོ།	གཙོ་འཛིན། བདག་སྐྱོང་དང་ དཔུལ་ཅེས་སྤྱི་ཚུ།	ཏུ་ རྒྱུ་ལག།	བདག་སྐྱོང་དང་དཔུལ་ཅེས་སྤྱི་ཚུ།
༧	ཚུ་རིང་ལུན་ཚོགས།	གཙོ་འཛིན། ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དང་ བདག་སྐྱོང་སྤྱི་ཚུ།	བཀྲ་ཤིས་སྤྱོད་ རྒྱུ་ལག།	ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་དང་བདག་སྐྱོང་སྤྱི་ཚུ།

བཅག་འཐུ་ལྷན་ཆོགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་པ་ཚུ་ལུ་
ལས་གཡོག་གི་རྟགས་མ།



ལྷན་འཛིན་སྤྱི་ཁབ་མཆོག་ རྟགས་མ་ཐོབ་མི་ཚུ་དང་ལྷན་བཞུགས།

༩ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ སྤྱི་ཟླ་ ༡༢ པའི་སྤྱི་ཆེས་ ༡༤ ལུ་ འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་འཛིན་སྤྱི་ཁབ་མཆོག་གིས་མི་ལོ་ ༢༠ ལྷན་བྱེད་ལུ་མི་མེད་མ་ ༡ དང་མི་ལོ་ ༡༠ ལྷན་བྱེད་ལུ་མི་མེད་མ་ ༡༡ ལུ་ འབྲུག་གི་ཕ་བ་ ༩ ལུ་དམ་ཆོག་བརྟན་ཏེ་ལྷན་བྱེད་ལུ་བའི་འོ་སྤྱོད་ལུ་ལས་གཡོག་གི་རྟགས་མ་གནང་ཡི།



༩ འཛམ་གླིང་བཅག་འཐུའི་ཆོགས་སྤེ་ གྲུ་ཐོབ་ཤིག་གིས་ བཅག་འཐུའི་བདེ་དོན་འཕུལ་རིག་གི་ ལྷོགས་གྲུབ་གོང་འཕེལ་གྱི་དོན་ལུ་ འབྲུག་མི་ཆོགས་སྤེ་ཚུ་གི་ཆེ་མི་ཚན་གྱི་འགོ་དཔོན་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ སྤྱི་ཟླ་ ༡༠ པའི་སྤྱི་ཆེས་ ༡༤ ལས་ ༡༤ ཚུན་ ལྷོ་གོ་རི་ཡའི་ཁྲོམ་ཆོགས་ གྲུ་ཐོབ་ཤིག་གི་ལུ་འབད་ལས་འཁུལ་ཅིག་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཡོད་པ་ཡིན། འདི་གི་དམིགས་གཏང་འདི་ཡང་ ཆེ་མི་ཚན་གྱི་གནས་ཚད་ལུ་མཐུན་འབྲེལ་ལེགས་ཤོམ་བཟོ་ནི་དང་ རང་སོའི་ ཞེས་

རྟགས་དང་ཉམས་སྦྱང་ཚུ་ གཞན་ལུ་བརྒྱ་མཆོང་འབད་དེ་ བཅག་འཐུའི་ནང་ བདེ་དོན་འཕུལ་རིག་གིས་ ཁེ་ཕན་ཡོད་ལུགས་ཚུ་ ཉལ་བཟུག་ཐབས་ལུ་ཡིན། འདི་ནང་ འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཆོགས་ཀྱི་ཁ་ཐུག་ལས་འབྲུག་གི་བཅག་འཐུའི་ལྷན་འཛིན་ དྲོགས་ཨ་ཁུ་ཆེ་དབང་དང་ བཅག་འཐུའི་ཐོ་བོ་དང་དབང་མཆོམས་ལས་ཁུངས་ཀྱི་མདོ་ཆེན་ཚོ་བ་ བསྐོས་ལྷན་སྤྱོད་ལས་ཀྱིས་ བཅའ་མར་གཏོགས་ཡོད་པ་ཡིན།

བྱང་ ཐིམ་ཕུག་འདེམས་ཁོངས་ ཁྲོམ་སྤེ་ གཞུང་ གླིང་བཞི་ བཟོ་ སྤྱོད་ གྱི་དུས་མིན་བཅག་འཐུ་ ༢༠༡༤།

༩ བྱང་ ཐིམ་ཕུག་འདེམས་ཁོངས་ ཁྲོམ་སྤེ་ གཞུང་གི་ བཟོ་ སྤྱོད་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་ཆོགས་འདུའི་དུས་མིན་བཅག་འཐུ་འདི་ སྤྱི་ཟླ་ ༡༡ པའི་སྤྱི་ཆེས་ ༤ ལུ་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཅི། ཆོགས་ཀྱན་ཡོངས་བསྐོས་ས་ ༢༤༧༤ འབད་ས་ལས་ ཆོགས་ཀྱན་འཐུལ་ཆས་གྱི་ཐོག་ལས་ ཆོགས་ཀྱན་ ༢༠༡༤ དང་ འགྲམ་ཐོག་ཆོགས་ཀྱན་གྱི་ཐོག་ལས་ ༡༤ འབད་མ་ད་ ཆོགས་ཀྱན་ཡོངས་བསྐོས་ས་ ༢༠༡༤ ཐོབ་སྤེ་ མི་མེད་དམངས་གཙོ་ཆོགས་པའི་འདེམས་འོ་ ཆེ་མི་ཚན་ འདི་ བྱང་ ཐིམ་ཕུག་འདེམས་ཁོངས་ཀྱི་འབྲུག་མི་འབད་བཅག་འཐུ་གྲུབ་ཡོད་པ་ཡིན། ཆོགས་ཀྱན་སྤྱོད་མི་ ཐོ་ ༢༤༧༤ དང་ མོ་ ༢༤༧༤ བཅས་ བསྐོས་ས་ ༤༩༤༨ ཡོད་ས་ལས་ མི་གྲངས་ ༢༤༧༤ ཀྱིས་ ཆོགས་ཀྱན་བཅུགས་ཏེ་ ཆོགས་ཀྱན་

བཅུགས་མི་བརྒྱ་ཆ་ ༤༩.༤ འོང་ཡོད་པ་ཡིན། ཆོགས་ཀྱན་བསྐོས་ས་ ༢༤༧༤ བཅུགས་ས་ལས་ ༢༤༧༤ འདི་ ཆོགས་ཀྱན་ཡོངས་ ༡༤ བཟོ་ ཆོགས་ཀྱན་འཐུལ་

ཆས་གྱི་ཐོག་ལས་བཅུགས་ཡོད་པ་ད་ ༡༤ འདི་ འགྲམ་ཐོག་ཆོགས་ཀྱན་གྱི་ཐོག་ལས་ བཅུགས་ཡོད་པ་ཡིན།



འབྲུག་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་དང་ མི་མེད་དམངས་གཙོ་ཆོགས་པའི་འདེམས་འོ་གཉིས།

བཀའ་བློན་དགའ་ཆོར་དང་ གུས་བཟུང།

༩ འབྲུག་གི་བཅག་འཐུ་ལྷན་ཆོགས་ཀྱིས་ ཆོགས་ཀྱན་སྤྱོད་བར་འོང་མི་ཚུ་དང་ བཅག་འཐུ་འགོ་འདྲེན་འཐབ་མི་ལས་བྱེད་པ་ཚུ་ ཉེན་སྲུང་ལས་བྱེད་པ་ ཆོགས་ཀྱན་འགོ་དཔོན་ཚུ་ གཞན་ལུ་ ཡང་ རྒྱབ་སྐྱོར་འདེམས་སྤྱོད་ཆོགས་འབད་མི་ཚུ་

ལུ་ རྒྱུ་ལུ་ཡོད་རངས་དང་ བཀའ་བློན་དགའ་ཆོར་ སྤྱོད་ཡོད་ཐེངས་ལུ་ཡིན། འདི་གི་ནང་དོན་ཉིད་ལས་ ཡང་ མི་དབང་མངའ་བཀའ་དཔོན་ཆེ་མི་ཆོག་དང་ མི་དབང་འབྲུག་ཀླུ་ཡོངས་ སྤྱོད་མེ་ རྒྱུ་ལུ་ཡོད་པ་ ཆེ་ དེ་ལས་ ཆོས་སྤེ་ལག་གི་ ཐུགས་རྒྱུ་ཕྱི་ཕྱོད་ལས་

ཀྱིས་འབད་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཀྱི་ རྒྱུ་ལུ་བསམ་ཚན་གྱི་ ས་གནས་གཞུང་གི་བཅག་འཐུ་ ཐོབ་སྤེལ་པ་ འདི་ མཐར་འཁྱུལ་ཚན་འབད་འགྲོ་ཚུགས་མི་འདི་ལུ་ ལྷོགས་བསམ་ནམ་དག་གི་སྤོམ་ལས་ བཀའ་བློན་དགའ་ཆོར་དང་བཅས་པ་འབད་ གུས་བཟུང་ལུ་ཡིན།

LG Election 2016



Voters in queue

The Election Commission of Bhutan is honoured to report to the People of Bhutan that the historic Second Local Government Elections 2016 has been successfully completed with the Poll Days for the First Phase in three Thromdes on 25th of January 2016, the Second Phase (20 Dzongkhag Thromdes, 205 Gewog Tshogdes and 1 Thromde Tshogde) on 27th of September 2016 and the re-polls in 14 Demkhongs on 21st of October 2016.

The Second Local Government Elections 2016 were called for a total

of 1,499 posts of Gup, Mangmi and Gewog Tshogpa in the 205 gewogs; Thrompon and Thromde Tshogpas for 4 Dzongkhag Thromdes of Gelephu, Phuentshogling, Samdrup Jongkhar, Thimphu, and Thromde Ngotshabs.

A total of 3,417 Candidates contested the elections for the various posts and a total of 1,439 have been elected to the various Local Government elective offices. The 1,439 Candidates elected as Local Government leaders include 164 females and 1,275 males and the details are as follows:

Sl.No.	Post	Male	Female
1	Gup	203	2
2	Mangmi	181	24
3	Tshogpa	864	129
4	Thrompon	4	0
5	Thromde Tshogpa	13	7
6	Thromde Ngotshab	10	2



Voters in queue



Polling Officials moving to Polling Station

Bye-Election to 26 Vacant Demkhongs of the Bhutan Children's Parliament for the Post of Members of BCP National Assembly and BCP National Council



The Election Commission of Bhutan, in pursuance to Sections 5, 6, 9 10 and 11 of Article 3 of the Constitution of the Bhutan Children's Parliament of the Kingdom of Bhutan 2015, called Bye-Election for the post of Members of Bhutan Children's Parliament of the 26 Vacant Demkhongs.



Youth Voters Voting for their choice of MBCP

A total of 26 out of the 109 candidates who contested the elections have been elected as the members of the Bhutan Children's Parliament National Council and National Assembly. Out of these elected, 2 are boys and 4 are girls in the BCP-NC and 9 boys and 11 girls in BCP-NA.

The total MBCP currently stands at: BCP-NA: 47 (26 boys & 21 girls) and BCP (NC): 20 (15 boys & 5 girls).

The tenure of an elected MBCP is for a period of two years and elections are due this year (2017).



Youth Voters queuing up to exercise their votes

Second Session of the Bhutan Children's Parliament (BCP)



MBCP with Hon'ble Chief Justice of Bhutan

Bhutan Children's Parliament Session is an annual event of the ECB where the democratically elected student-members from various Democracy Clubs from schools meet every year. The institutionalization of the Bhutan Children's Parliament (BCP) is aimed to promote democratic values and principles and create avenues for children to voice

their opinion on issues concerning the youth.

The BCP, structured along the same constituencies as the Parliament of the Country, consists of two houses namely BCP National Council and BCP National Assembly are represented by members from the respective NC and NA Demkhongs.

The Bhutan Children's Parliament (BCP) annual programme commenced at the Democracy House in Kawangjangsa with 3 days pre-Session orientation programme from 26th to 29th of December 2016. During

the Orientation, the Members of the BCP (MBCP) were briefed on various aspects of the Electoral System and had the opportunity to interact with various senior leaders and related organizations to learn the role of Youth on our Democracy.

The formal Second Session of the Bhutan Children's Parliament (BCP) commenced from 3rd to 6th of January 2017 with an Inaugural Ceremony in a Joint Session on 3rd of January 2017 followed by the separate House Sittings and concluded with joint session on 5th and 6th of January 2017. The second session of Bhutan Children's Parliament passed 17 resolutions. There were 67 MBCP attending the said Programme out of which 20 are BCP-NC Members and 47 BCP-NA Members.



MBCP with Commissioners

Common Forum in LG Elections 2016

Common Forums were conducted at the Chiwog and Thromde Tshogpa Demkhongs throughout the Country to ensure that the electorate are well-informed on the Candidates and able to make a meaningful choice as well as to facilitate Candidates to effectively communicate and present manifestoes to their electorates and reach more voters.

In the same phase, a total of 1,014 Common Forums were conducted in the Chiwogs of the 205 Gewogs, Samdrup Jongkhar Thromde and 13 Dzongkhag Thromdes between 5th of September and 21st of September 2016.

A total of 39,629 (19,434 females and 20,105 males) participated in the Common Forums where a total of 3,402 Candidates addressed the gathering.

Overall Voter Turnout in LG Elections 2016

	Female	Male	Total	%
Total Registered Voter	205247	196902	402149	
EVM	97493	90175	187668	46.7%
Postal Ballot	15953	20460	36413	9.1%
Total	113446	110635	224081	55.8%
%	55.3%	56.2%	55.8%	

The Re-Elections in The Local Government Demkhongs where the highest number of Votes Received were Equal (Tied)

The Election Commission of Bhutan, in pursuance to Section 463 of the Election Act of Kingdom of Bhutan, 2008, called Re-Elections in the 13 Demkhongs with the poll day on 31st of October 2016, where the results of the second phase of the Local Government Elections with polls on 27th of September 2016, were

Tied.

The Overall Voter Turnout was 38.9 % with a total of 2,707 Voters, out of the total of 6,965 Registered Voters casting their votes. Of the total votes cast, 2,287 votes were cast in person on the Electronic Voting Machines and 420 votes through Postal Ballots.

A-Web Delegates Visits Election Commission of Bhutan



CEC with A-WEB Delegates

The Association of World Election Bodies (A-WEB) Delegations called on the Chief Election Commissioner of Bhutan who were on two days visit to learn more about the election system and the electoral environment

of Bhutan.

The Chief Election Commissioner briefed the delegation on Bhutanese Electoral Democracy and expressed hope that the visit would further strengthen ties between A-WEB and

the Election Commission of Bhutan.

The delegation was briefed by the Human Resource Chairperson, Election Commissioner Ugyen Chewang on the support Election Commission of Bhutan, mainly on enhancing the capacity in human resources towards ICTization of the electoral system of ECB.



HRC Chairperson with A-WEB Delegates

Learning from Experience Programme (LEP)

Learning from Experience Programme is an important activity that the ECB undertakes after every major election to assess and evaluate the efficiency of existing electoral processes and procedures which further serves as a post-poll analytical frameworks. The ECB conducted the Learning from Experience Programme from 17th to 20th of October of 2016 with the National Observers, Returning Officers and from 15th to 17th of November 2016 with the Dzongkhag Electoral Officers. One-on-one sessions with the other stakeholders were also held and the feedback from their actual field



LEP with Returning Officer

experiences on the conduct of second LG elections 2016 were duly received. These serve as the tools and means to improve the electoral systems, process and procedures, policies and rules and regulations to conduct the future

elections in more free and fair manner. Even as the LEP 2016 Report are being finalized for printing, the Departments and Divisions of the ECB Secretariat have received the issues and recommendations at a retreat from 23rd

to 28th of January 2017 for further instructions and approval of the Election Commission as a landmark event towards the 2018 Parliamentary Elections.

Reshuffle of Head of Departments and Divisions

In the larger interest of the Commission, the following transfer have been approved and effected at



New HoDs and Division Chiefs

ECB Head Office.

Sl.No.	Name	Designation	From	To
1	Phub Dorji	HoD	DoE	DoCET
2	Tashi Dorji	HoD	AFD	DoERD
3	Sonam Tobgyal	HoD	DoERD	DoE
4	Chhimi Dorji	Chief HRO	DoCET	HRD
5	Namgay Tshering	Chief of ICTD	PPCD	ICTD
6	Thinley Jamtsho	Chief of AFD	Haa Dzongkhag	AFD
7	Tshering Phuntsho	Chief of LCD	Trashigang Dzongkhag	LCD

Election ICT Capacity Building for High Officials

ECB Officials Service Awards



Award Recipients with CEC

On 15th of December 2016, the Chief Election Commissioner of Bhutan congratulated and awarded the Service medals to the 12 employees of the ECB, in recognition of their dedicated service to the Tsa Wa Sum. One has served for 20 years and 11 for 10 years.



The Association of World Election Bodies (A-WEB) held an Election ICT Capacity Building Program at the A-WEB Secretariat in Incheon, South Korea directed towards high-level officials from member organizations. The program was held from October 24th to the 28th 2016, with the goal of establishing a network of high level officials with the hopes of

facilitating discussion on the role of ICT in elections and sharing their vast knowledge with other high-level officials. The Election Commission of Bhutan was represented by Dasho Ugyen Chewang, Hon'ble Election Commissioner of Bhutan and Mr, Sonam Tobgyal, Offtg. Director, DERD.

Bye-Election to North Thimphu Thromde_Kawang_Lingzhi_Naro_Soe Demkhong Of Thimphu Dzongkhag, 2016

The Election Commission of Bhutan conducted Bye-Election to North Thimphu Thromde_Kawang_Lingzhi_Naro_Soe National Assembly Demkhong under Thimphu Dzongkhag with the Poll Day on 4th of November 2016.

Tshering of People's Democratic Party was elected as the Representative from North Thimphu Thromde_Kawang_Lingzhi_Naro_Soe National Assembly Demkhong of Thimphu having received 2032 votes (2018 through EVM & 14 through PB) of the total 2676 votes cast at the polls.

The Overall Voter Turnout was

42.6 % with a total of 2,692 Voters, out of the total of 6,312 (Male-2,933, Female-3,379) Registered Voters casting their votes. Of the total votes

cast, 2,676 votes were cast in person on the Electronic Voting Machines in the 14 polling stations and 16 votes through Postal Ballots.



DPT & PDP Candidates

Acknowledgment and Tribute

The Election Commission of Bhutan would like to congratulate all the voters who turned out to vote and sincerely acknowledge the outstanding services of the dedicated Election Officials, Security

Personnel and Polling Officers who worked with commitment and enthusiasm as well as all kinds of support rendered by all Stakeholders. Above all, the Election Commission of Bhutan offers our deepest gratitude to His Majesty The King, His Majesty

the Druk Gyal Zhipa and His Holiness the Je Khenpo and the Monastic Community for their blessings for the successful conduct of the historic Second Local Government Elections 2016.

Election Commission of Bhutan, Building No. 4, Kawang Lam-2, Post Box 2008, Kawajangsa, Thimphu. Tel: +975 02 334851/2
Fax: +975 02 334763. Email: cec@ecb.bt, Website: www.ecb.bt